

Vexilla Regis prodeunt

Hymn
I

Exil-la Re- gis pród-e-unt : Fulget Crucis mysté-
Abroad the regal banners fly, Now shines the Cross's my-

ri-um, Qua vita mortem pértu-lit, Et mor- te vi- tam pró-
stery; Upon it Life did death endure, And yet by death did life

tulit. Amen
procure.

- | | |
|--|--|
| <p>2. Quae vulneráta lánceæ
 Mucrónē diro, críminum
 Ut nos laváret sórdibus,
 Manávit unda et sáanguine.</p> | <p>2. <i>Who, wounded with a direful spear,
 Did, purposely to wash us clear
 From stain of sin pour out a flood
 Of precious water mixed with blood.</i></p> |
| <p>3. Impléta sunt quæ cóncinit
 David fidéli cármine,
 Dicéndo natió nibus :
 Regnávit a ligno Deus.</p> | <p>3. <i>That which the prophet-king of old
 Hath in mysterious verse foretold,
 Is now accomplished, whilst we see
 God ruling nations from a Tree.</i></p> |
| <p>4. Arbor decóra et fúlgida,
 Ornáta Regis púrpura,
 Elécta digno stípíte
 Tam sancta membra tángere.</p> | <p>4. <i>O lovely and refulgent Tree,
 Adorned with purpled majesty;
 Culled from a worthy stock, to bear
 Those limbs which sanctifiéd were.</i></p> |
| <p>5. Beáta, cujus bráchiis
 Prétium pepéndit sáeculi :
 Statéra facta córporis,
 Tulítque prædam tártari.</p> | <p>5. <i>Blest Tree, whose happy branches
 bore
 The wealth that did the world restore;
 The beam that did the Body weigh
 Which raised up hell's expected prey.</i></p> |
| <p>6. O Crux ave, spes única,
 In hac triúmphi glória :
 Piis adáuge grátiam,
 Reisque dele crímina.</p> | <p>6. <i>Hail Cross, of hopes the most
 sublime!
 Now, in this mournful Passion time;
 Grant to the just increase of grace,
 And every sinner's crimes efface.</i></p> |

7. Te, fons salutis Trinitas,
Collaudet omnis spiritus :
Quibus Crucis victoriam
Largiris, adde præmium.
Amen.

7. *Blest Trinity, salvation's spring
May every soul Thy praises sing;
To thos Thou grantest conquest by
The holy Cross, rewards supply.*

Amen

Ÿ. Hoc signum in Crucis erit in cælo.

This sign of the Cross shall be in heaven.

Ŕ. Cum Dóminus ad iudicandum vénerit.

When the Lord shall come to judgement.

Venantius Fortunatus 530–609

Translated by W. K. Blount, d. 1717